



〔宋〕薛居正等 撰

舊五代史

江苏工业学院图书馆  
藏书章

中華書局

宋 薛居正等撰

# 舊五代史

第一卷 一至卷二四 (梁書) 冊

中華書局

## 出版說明

舊五代史原稱五代史，或梁唐晉漢周書，共一百五十卷，修於宋太祖開寶六年（公元九七三年）四月至七年閏十月，由薛居正監修，盧多遜、張洎、李昉等同修。後歐陽修五代史記出，稱爲新五代史，薛史則稱爲舊五代史。原書已佚，現行本是清乾隆四十年時的輯本。

舊五代史所敘述的歷史時期，是我國封建社會中最後一次大規模分裂割據的時期。從公元九〇七年朱溫稱帝起，到九六〇年北宋建立，五十多年間，中原地區有後梁、後唐、後晉、後漢、後周五個王朝前後相繼，中原以外有吳、南唐、吳越、楚、閩、南漢、前蜀、後蜀、南平、北漢等十個獨立王國，史稱「五代十國」，其中還沒有包括當時我國境內契丹等少數民族建立的政權。這個時期，在全國各地，特別是中原地區，分裂割據政權之間，充滿了激烈的軍閥混戰，造成了頻繁的王朝更迭。五代大地主軍閥集團的割據政權是極端殘暴、極端腐朽的，舊五代史在一定程度上揭露了這些政權的反動統治。他們「徵搜輿賦，竭萬姓之脂膏」，「他們峻法以剝下，厚斂以奉上」，「他們急徵暴斂，明搶暗奪，或使數州之

〔一〕舊五代史 卷三四 唐莊宗紀八 〔二〕舊五代史 卷一四六 食貨志

舊五代史出版說明

舊五代史出版說明

民，屠啖殆盡，荆棘蔽野，煙火斷絕，凡十餘年」，「或使一方之民，若據爐炭」，「他們甚至用泥土製錢，因楊柳吐絮而徵稅，把山中的野草當茶賣！他們「賈官鬻獄，割剝蒸民，率有貪狼之名」，「更有甚者，後晉石敬瑭不惜匍匐於契丹軍事集團脚下，甘當「兒皇帝」。舊五代史揭露的軍閥割據勢力的種種罪惡行徑，對於我們認識歷史上分裂割據的危害性和維護全國統一的重要意義，無疑是有益處的。

舊五代史在編撰上存在着嚴重的缺點，它基本上取材於五代時人所修各種實錄。這些實錄「皆無識者所爲，不但爲尊者諱，即臣子亦多諱飾」，「舊五代史在轉述時，不可避免地會帶上它們固有的缺陷。石敬瑭這樣的無恥之尤，獲得了「旰食宵衣，禮賢從諫」，「能保其社稷」的美名。桑維翰是首先提倡投靠契丹軍事貴族集團的，舊五代史編撰者却爲之開脫，說「和戎之策，固非誤計」，「讚美桑維翰是「効忠」後晉的「社稷臣」。馮道毫無骨氣，一生投靠過許多搞分裂割據的軍閥，舊五代史的作者却說，「道之履行，鬱有古人之風，道之字量，深得大臣之體」。這些論述，完全違反了歷史事實，不能不說

〔一〕舊五代史 卷一五 李罕之傳 〔二〕舊五代史 卷一三五 潘偁列傳 二 劉昫傳 〔三〕舊五代史 卷九八 安重榮傳 〔四〕舊五代史 卷九三 〔五〕舊五代史 卷八〇 晉高祖紀六 〔六〕舊五代史 卷八九 桑維翰傳 〔七〕舊五代史 卷一二六 馮道傳

是舊五代史的重大缺陷。此外，舊五代史還有其他許多缺點，如材料蕪雜，概括力差，觀點不統一，大多數文章寫得很不高明，等等。

就史料價值而言，由於舊五代史編撰者大都親身經歷過五代的歷史場面，見聞較近，因而保存了比較豐富的原始資料。相反，歐陽修的新五代史刪去了許多應當保留的重要史料。因此，兩者還是可以互相補充的。

北宋時期，新舊兩史並行。金章宗泰和七年（公元一二〇七年）規定「削去薛居正五代史，止用歐陽修所撰」。到了元代，舊五代史就逐漸不行于世。清乾隆中開四庫館時，未能找到原本。館臣邵晉涵等就永樂大典中輯錄排纂，再用冊府元龜、資治通鑑考異等書引用的舊五代史材料作補充，大致恢復了原來面貌的十分之七八。同時還從其他史籍、類書、宋人說部、文集、五代碑碣等數十種典籍中輯錄了有關的資料，作為考異附注，與今輯本舊五代史正文相互補充印證，在不少方面豐富了原本的內容。今輯本舊五代史作為四庫全書之一，于乾隆四十年（公元一七七五年）編成繕寫進呈，標明原文輯錄出處，補充和考證史實的注文附在有關正文之下，部分文字考訂則另附黃色粘籤。一九二一年南昌熊氏曾影印出版（簡稱「影庫本」）。後來又有乾隆四十九年（公元一七八四

〔一〕金史 卷二二 章宗紀

舊五代史出版說明

舊五代史出版說明

四

三

年）繕寫的文津閣四庫全書本和武英殿刊本（簡稱「殿本」），補充史實的注文仍附於正文之下，文字、史實考訂則作為「考證」附于卷末，文字頗有改動，內容也有不少增刪，並刪去了輯文的出處。現存的舊五代史一般刊本及石印本都是根據殿本翻印的。此外，還有乾隆時期孔莊谷的校抄本（簡稱「孔本」），現僅看到近人章銍過錄本；彭元瑞校抄本（簡稱「彭本」）及抱經樓盧氏抄本（簡稱「盧本」），它們都以保存輯文出處為貴，內容大致和影庫本相同。其中孔本是根據較早的輯錄稿本抄寫的，未改的清朝忌諱字較多，並保存了後來編定本刪去的數十條注文。至于一九二五年的嘉業堂刊本（簡稱「劉本」），則以盧本為底本，再根據殿本作了大量校補，體例比較蕪雜。商務印書館百納本二十四史中的舊五代史，就是根據劉本影印的。

我們這次整理校點舊五代史時以影庫本為底本，同時用殿本、劉本及其他三種抄本參校，並適當吸收了邵晉涵的批校及孔莊谷、彭元瑞等人的校勘成果。對史文輯錄所據和注文引用的史料出處，除根據原書通行本進行必要的校勘外，還參校了殘宋本冊府元龜影印底樣、復旦大學藏舊抄本五代會要、周星詒過錄的顧廣圻校五代史補五代史闕文、永樂大典殘卷膠卷及照片。凡有增刪或重要異文可備參考的，一律作為校記附于卷末。輯本因避諱而改動的文字，除影響文義的外，一般不再改回。有些古代少數民族的人

名等，輯本曾按照當時官定的遼史索倫國語解的譯名作了改動。這種譯名後來並不通行，今均恢復原文，于譯名第一次出現處出校。輯本原注永樂大典、冊府元龜的卷數頗有錯誤和脫漏，今有原本可查對的逕予改正增補。關於注文，除保留影庫本原有的外，還在避免重複的原則下，根據邵晉涵舊五代史考異、殿本、孔本等作了增補，並注明來源，以求成為比較完備的本子。由於舊五代史的版本流傳問題比較複雜，現把一些重要版本的序跋附錄書後，以供參考。

本書先在陳垣同志的指導下，由劉迺蘇同志點校，「文革」前已經完成大部分工作。一九七一年，舊五代史和舊唐書、新唐書、新五代史、宋史等五史決定由上海人民出版社古籍編輯室組織力量在上海繼續進行工作。本書的點校由復旦大學完成。參加點校的有朱東潤、陳守實、胡裕樹、蘇乾英、顧易生、徐鵬、周斌武、陳允吉、張萬起、周維德、葉盼雲同志，其中參加定稿的有朱東潤、胡裕樹、蘇乾英、徐鵬、周斌武、陳允吉同志。參加本書編輯整理工作的有陸楓、葉亞廉、馮菊年、劉德權、周琪生、萬愛珍同志。（以上名單及排列順序均由各單位提供）

這次重印，就已經發現的問題和可能條件做了少量的修正。

舊五代史出版說明

中華書局編輯部

五

# 舊五代史目錄

卷一 梁書一	太祖朱溫本紀一	卷七 梁書七	太祖本紀七	卷十三 梁書十三	康王友孜	卷十八 梁書十八	列傳八	張文蔚	卷二十一 梁書二十一	列傳十一	謝彥章
卷二 梁書二	太祖本紀二	卷八 梁書八	末帝朱友貞本紀上	列傳三	朱瑄	列傳九	氏叔琮	卷二十二 梁書二十二	列傳十二	胡真	
卷三 梁書三	太祖本紀三	卷九 梁書九	末帝本紀中	朱瑊	朱瑾	朱友恭	朱友恭	卷二十三 梁書二十三	列傳十三	張歸霸	
卷四 梁書四	太祖本紀四	卷十 梁書十	末帝本紀下	王師範	時溥	王重師	王重師	卷二十四 梁書二十四	列傳十四	張歸厚	
卷五 梁書五	太祖本紀五	卷十一 梁書十一	后妃列傳一	劉知俊	王師範	王重勳	王敬彥	卷二十五 梁書二十五	列傳十五	張歸弁	
卷六 梁書六	太祖本紀六	文惠皇太后	文惠皇太后	楊崇本	劉知俊	高勣	高勣	卷二十六 梁書二十六	列傳十六	鍾傳	
卷七 梁書七	太祖本紀七	元貞張皇后	元貞張皇后	蔣殷	張崇本	馬嗣勳	馬嗣勳	卷二十七 梁書二十七	列傳十七	田頰	
卷八 梁書八	太祖本紀八	弟昶	弟昶	張萬進	蔣殷	張存敬	張存敬	卷二十八 梁書二十八	列傳十八	朱延壽	
卷九 梁書九	太祖本紀九	弟瑒	弟瑒	羅紹威	張萬進	趙攀	趙攀	卷二十九 梁書二十九	列傳十九	趙匡凝	
卷十 梁書十	太祖本紀十	弟瑒	弟瑒	趙攀	羅紹威	趙攀	趙攀	卷三十 梁書三十	列傳二十	張佖	
卷十一 梁書十一	太祖本紀十一	弟瑒	弟瑒	趙攀	羅紹威	趙攀	趙攀	卷三十一 梁書三十一	列傳二十一	雷滿	
卷十二 梁書十二	太祖本紀十二	弟瑒	弟瑒	趙攀	羅紹威	趙攀	趙攀	卷三十二 梁書三十二	列傳二十二	雷滿	
宗室列傳二	宗室列傳二	弟瑒	弟瑒	趙攀	羅紹威	趙攀	趙攀	卷三十三 梁書三十三	列傳二十三	雷滿	
廣王全昱	廣王全昱	弟瑒	弟瑒	趙攀	羅紹威	趙攀	趙攀	卷三十四 梁書三十四	列傳二十四	雷滿	
友諒	友諒	弟瑒	弟瑒	趙攀	羅紹威	趙攀	趙攀	卷三十五 梁書三十五	列傳二十五	雷滿	
惠王友能	惠王友能	弟瑒	弟瑒	趙攀	羅紹威	趙攀	趙攀	卷三十六 梁書三十六	列傳二十六	雷滿	
邵王友誨	邵王友誨	弟瑒	弟瑒	趙攀	羅紹威	趙攀	趙攀	卷三十七 梁書三十七	列傳二十七	雷滿	
安王友寧	安王友寧	弟瑒	弟瑒	趙攀	羅紹威	趙攀	趙攀	卷三十八 梁書三十八	列傳二十八	雷滿	
密王友倫	密王友倫	弟瑒	弟瑒	趙攀	羅紹威	趙攀	趙攀	卷三十九 梁書三十九	列傳二十九	雷滿	
郴王友裕	郴王友裕	弟瑒	弟瑒	趙攀	羅紹威	趙攀	趙攀	卷四十 梁書四十	列傳三十	雷滿	
博王友文	博王友文	弟瑒	弟瑒	趙攀	羅紹威	趙攀	趙攀	卷四十一 梁書四十一	列傳三十一	雷滿	
庶人友珪	庶人友珪	弟瑒	弟瑒	趙攀	羅紹威	趙攀	趙攀	卷四十二 梁書四十二	列傳三十二	雷滿	
福王友璋	福王友璋	弟瑒	弟瑒	趙攀	羅紹威	趙攀	趙攀	卷四十三 梁書四十三	列傳三十三	雷滿	
賀王友雍	賀王友雍	弟瑒	弟瑒	趙攀	羅紹威	趙攀	趙攀	卷四十四 梁書四十四	列傳三十四	雷滿	
建王友徽	建王友徽	弟瑒	弟瑒	趙攀	羅紹威	趙攀	趙攀	卷四十五 梁書四十五	列傳三十五	雷滿	

寇彥卿……………三七七  
卷二十一 梁書二十一

列傳十一

龐師古……………二八一

霍存……………二八二

符道昭……………二八四

徐懷玉……………二八五

郭言……………二八六

李唐賓……………二八七

王虔裕……………二八八

劉康父……………二八九

王彥章……………二八九

賀德倫……………二九三

卷二十二 梁書二十二  
列傳十二

舊五代史目錄

舊五代史目錄

張衍……………三三五

杜荀鶴……………三三五

羅隱……………三三六

仇殷……………三三八

段深……………三三九

卷二十五 唐書一

武皇李克用本紀上……………三三二

卷二十六 唐書二

武皇本紀下……………三四七

卷二十七 唐書三

莊宗李存勗本紀一……………三六五

卷二十八 唐書四

莊宗本紀二……………三七九

卷二十九 唐書五

莊宗本紀三……………三九五

楊師厚……………二九五

牛存節……………二九八

王檀……………三〇二

卷二十三 梁書二十三

列傳十三

劉鄩……………三〇七

賀瓌……………三一三

康懷英……………三一五

王景仁……………三一七

卷二十四 梁書二十四

列傳十四

李珣……………三二二

盧曾……………三二三

孫隋……………三三四

張儁……………三三五

卷三十 唐書六

莊宗本紀四……………四二二

卷三十一 唐書七

莊宗本紀五……………四三三

卷三十二 唐書八

莊宗本紀六……………四三五

卷三十三 唐書九

莊宗本紀七……………四三三

卷三十四 唐書十

莊宗本紀八……………四六七

卷三十五 唐書十一

明宗李嗣源本紀一……………四八二

卷三十六 唐書十二

明宗本紀二……………四九三

卷三十七 唐書十三

明宗本紀三……………四九三

明宗本紀三……………五〇七

卷三十八 唐書十四

明宗本紀四……………五二七

卷三十九 唐書十五

明宗本紀五……………五三三

卷四十 唐書十六

明宗本紀六……………五四七

卷四十一 唐書十七

明宗本紀七……………五五九

卷四十二 唐書十八

明宗本紀八……………五七五

卷四十三 唐書十九

明宗本紀九……………五八七

卷四十四 唐書二十

明宗本紀十……………六〇〇

舊五代史目錄

舊五代史目錄

伊德妃……………六七五

昭懿夏皇后……………六七六

和武曹皇后……………六七六

宣憲魏太后……………六七六

孔皇后……………六七七

劉皇后……………六七八

卷五十 唐書二十六

宗室列傳二……………六八一

克讓……………六八一

克修……………六八二

子嗣肱……………六八三

克恭……………六八四

克寧……………六八五

卷五十一 唐書二十七

宗室列傳三……………六八五

卷四十五 唐書二十一

閔帝李從厚本紀……………六一三

卷四十六 唐書二十二

末帝李從珂本紀上……………六二五

卷四十七 唐書二十三

末帝本紀中……………六四三

卷四十八 唐書二十四

末帝本紀下……………六五七

卷四十九 唐書二十五

后妃列傳一……………六七二

貞簡曹太后……………六七二

劉太妃……………六七三

魏國夫人陳氏……………六七三

神閔劉皇后……………六七四

韓淑妃……………六七五

永王存勳……………六八九

邕王存美……………六九〇

薛王存禮……………六九〇

申王存渥……………六九〇

睦王存義……………六九〇

通王存確……………六九一

雅王存紀……………六九一

魏王繼岌……………六九一

弟繼潼等……………六九二

從璟……………六九二

秦王從榮……………六九三

從璨……………六九五

許王從益……………六九五

重吉……………六九七

雍王重美……………六九七

卷五十二 唐書二十八

列傳四

李嗣昭.....七〇一

子繼翰.....七〇六

裴約.....七〇九

李嗣本.....七〇九

李嗣恩.....七一〇

卷五十三 唐書二十九

列傳五

李存信.....七三三

李存孝.....七三三

李存進.....七三三

子漢韶.....七三九

李存璋.....七三九

李存賢.....七三九

舊五代史目錄

李承勳.....七四六

史敬鎔.....七四七

卷五十六 唐書三十二

列傳八

周德威.....七四九

符存審.....七五五

子彥超.....七五九

卷五十七 唐書三十三

列傳九

郭崇韜.....七六三

卷五十八 唐書三十四

列傳十

趙光胤.....七七五

弟光胤.....七七七

鄭珏.....七七八

卷五十四 唐書三十

列傳六

王鎔.....七三五

子昭誨.....七三〇

王處直.....七三一

子都.....七三一

卷五十五 唐書三十一

列傳七

康君立.....七三七

薛志勤.....七三九

史建瑋.....七四〇

李承嗣.....七四三

史儼.....七四三

蓋寓.....七四三

伊廣.....七四六

崔協.....七四九

李琪.....七六一

蕭頊.....七六七

卷五十九 唐書三十五

列傳十一

丁會.....七八九

閻寶.....七九〇

符習.....七九三

烏震.....七九三

王瓚.....七九四

袁象先.....七九六

張溫.....七九八

李紹文.....七九八

卷六十 唐書三十六

列傳十二

李襲吉.....八〇一

王緘.....八〇五

李敬義.....八〇六

盧汝弼.....八〇九

李德休.....八〇九

蘇循.....八一〇

子楷.....八一一

卷六十一 唐書三十七

列傳十三

安金全.....八一五

從子審通.....八二一

安元信.....八二六

安重霸.....八二八

劉訓.....八三〇

張敬詢.....八三二

舊五代史目錄

列傳十六

霍彥威.....八五一

王晏球.....八五三

戴思遠.....八五五

朱漢賓.....八五六

孔勅.....八五八

劉玘.....八五八

周知裕.....八五九

卷六十五 唐書四十一

列傳十七

李建及.....八六三

石君立.....八六五

高行珪.....八六六

張延裕.....八六七

王思同.....八六八

劉彥琮.....八三三

袁建豐.....八三三

西方鄴.....八三三

張遵海.....八三四

孫璋.....八三五

卷六十二 唐書三十八

列傳十四

孟方立.....八三七

張文禮.....八三九

董璋.....八三三

卷六十三 唐書三十九

列傳十五

張全義.....八三七

朱友謙.....八四四

卷六十四 唐書四十

索自通.....八七一

卷六十六 唐書四十二

列傳十八

安重誨.....八七三

朱弘昭.....八七六

朱洪實.....八七八

康義誠.....八七九

藥彥稠.....八八〇

宋令詢.....八八〇

卷六十七 唐書四十三

列傳十九

豆盧革.....八八三

韋說.....八八五

盧程.....八八六

趙鳳.....八八九

李愚.....八九〇

卷六十九 唐書四十五

段凝.....九六二

卷七十七 晉書三

任圜.....八九四

列傳二十一

孔謙.....九六三

高祖本紀三.....一〇一三

薛廷珪.....八九九

張憲.....九一一

李鄴.....九六五

卷七十八 晉書四

崔沂.....九〇〇

王正言.....九一四

康延孝.....九六七

高祖本紀四.....一〇一五

封舜卿.....九〇二

胡裝.....九一六

朱守殷.....九七一

卷七十九 晉書五

竇夢徵.....九〇三

孟鵠.....九一七

楊立.....九七二

高祖本紀五.....一〇一七

李保殷.....九〇四

孫岳.....九一八

張虔釗.....九七三

卷八十 晉書六

歸藹.....九〇五

張延朗.....九一九

劉延皓.....九七四

高祖本紀六.....一〇二一

孔邈.....九〇五

劉延朗.....九二二

楊彥溫.....九七四

卷八十一 晉書七

張文寶.....九〇五

元行欽.....九二五

高祖石敬瑭本紀一.....九七五

少帝本紀二.....一〇二二

陳父.....九〇六

夏魯奇.....九二七

高祖本紀二.....九九一

卷八十二 晉書八

劉贊.....九〇七

淳于晏.....九四三

少帝本紀四.....一〇二

魏王重英.....一三三九

姚洪.....九二九

張格.....九四四

卷八十五 晉書十一

楚王重信.....一三三九

李嚴.....九三一

許寂.....九四四

少帝本紀五.....一一二

壽王重义.....一三〇

李仁矩.....九三一

周玄豹.....九四五

卷八十六 晉書十二

夔王重進.....一三一

康思立.....九三二

張承業.....九四九

后妃列傳一

陳王重泉.....一三一

張敬達.....九三三

張居翰.....九五三

安太妃.....一三三

重睿.....一三一

卷七十一 唐書四十七

馬郁.....九三七

張居翰.....九五三

馮皇后.....一三三

司空頌.....九三八

馬紹宏.....九五五

卷八十七 晉書十三

列傳三

曹廷隱.....九三九

孟漢瓊.....九五五

宗室列傳二

景延廣.....一三三

蕭希甫.....九四〇

列傳二十五

廣王敬威.....一三七

李彥昭.....一三六

藥縱之.....九四一

毛璋.....九五九

弟贊.....一三八

張希崇.....一三七

賈叡.....九四一

毛璋.....九五九

韓王暉.....一三八

王庭胤.....一四〇

馬縞.....九四二

温綽.....九六〇

劉王重胤.....一三九

史匡翰.....一四〇

羅貫.....九四二

温綽.....九六〇

劉王重胤.....一三九

史匡翰.....一四〇

舊五代史目錄

一四

舊五代史目錄

一六

舊五代史目錄

一三

舊五代史目錄

一五



梁漢顯……………二五二

楊思權……………二五三

尹暉……………二五四

李從璋……………二五四

子重俊……………二五六

李從溫……………二五六

張萬進……………二五七

卷八十九 晉書十五

列傳四

桑維翰……………二六一

趙瑩……………二六九

劉昫……………二七一

馮玉……………二七三

殷鵬……………二七四

卷九十 晉書十六

舊五代史目錄

相里金……………二九三

卷九十一 晉書十七

列傳六

房知溫……………二九五

王建立……………二九六

康福……………二九九

安彥威……………三〇〇

李周……………三〇一

張從訓……………三〇三

李繼忠……………三〇五

李頊……………三〇六

周光輔……………三〇七

符彥懿……………三〇八

羅周敬……………三〇八

鄭琮……………三〇九

列傳五

趙在禮……………二七七

馬全節……………二七九

張筠……………二八一

弟錢……………二八三

華溫琪……………二八四

安崇阮……………二八六

楊彥詢……………二八六

李承約……………二八八

陸思鐸……………二八九

安元信……………二八九

張朗……………二九〇

李德珣……………二九一

田武……………二九二

李承福……………二九二

一七

一八

卷九十二 晉書十八

列傳七

姚顛……………二九三

呂琦……………二九五

梁文矩……………二九六

史圭……………二九七

裴碑……………二九八

吳承範……………二九九

盧導……………三〇〇

鄭韜光……………三〇一

王權……………三〇三

韓暉……………三〇三

李暉……………三〇四

卷九十三 晉書十九

列傳八

盧質……………三二七

李專美……………三二九

盧詹……………三三一

崔悅……………三三一

薛融……………三三三

曹國珍……………三三三

張仁愿……………三三四

趙熙……………三三五

李遐……………三三六

尹玉羽……………三三六

鄭雲叟……………三三七

卷九十四 晉書二十

列傳九

葛從簡……………三三九

潘環……………三三九

舊五代史目錄

王清……………三六一

梁漢璋……………三六二

白奉進……………三六三

盧順密……………三六四

周環……………三六五

沈贇……………三六六

吳巒……………三六七

翟璋……………三六八

程福贛……………三六九

郭璘……………三六九

卷九十六 晉書二十二

列傳十一

孔崇弼……………三七二

陳保極……………三七二

王瑜……………三七三

方太……………三四四

何建……………三四五

張廷植……………三四六

郭延魯……………三四七

郭金海……………三四八

劉處讓……………三四九

李瓊……………三五一

高漢筠……………三五一

孫彥韜……………三五三

王傳拯……………三五五

祕瓊……………三五五

卷九十五 晉書二十一

列傳十

皇甫遇……………三五九

張繼祚……………三七一

鄭阮……………三七一

胡饒……………三七一

劉遂清……………三七一

房嵩……………三七一

孟承壽……………三七一

劉繼勳……………三七一

鄭受益……………三七一

程遜……………三七一

李郁……………三七一

鄭玄素……………三七一

馬重績……………三七一

陳玄……………三七一

卷九十七 晉書二十三

列傳十二

……………三七一

……………三七一

……………三七一

……………三七一

……………三七一

……………三七一

……………三七一

……………三七一

范延光	二八五
張從賓	二八八
張延播	二八九
楊光遠	二九〇
子承勳	二九三
盧文進	二九四
李金全	二九六
卷九十八 晉書二十四	
列傳十三	
安重榮	三〇一
安從進	三〇五
張彥澤	三〇五
趙德鈞	三〇八
子延壽	三一
張礪	三三
舊五代史目錄	
李皇后	三八
卷一百五 漢書七	
宗室列傳二	
魏王承訓	三八五
陳王承勳	三八五
蔡王信	三八六
湘陰公贊	三八七
卷一百六 漢書八	
列傳三	
王周	三九
劉審交	三九三
武漢球	三九四
張璠	三九五
李殷	三九五
劉在明	三九六

蕭翰	三二六
劉晔	三二七
崔廷勳	三二七
卷九十九 漢書一	
高祖劉知遠本紀上	三三一
卷一百 漢書二	
高祖本紀下	三三一
卷一百一 漢書三	
隱帝劉承祐本紀上	三三三
卷一百二 漢書四	
隱帝本紀中	三三五
卷一百三 漢書五	
隱帝本紀下	三三五
卷一百四 漢書六	
后妃列傳一	三六五
馬萬	三九七
李彥從	三九七
郭謹	三九九
皇甫立	三九九
白再榮	三九九
張鵬	四〇〇
卷一百七 漢書九	
列傳四	
史弘肇	四〇三
楊邠	四〇八
王章	四〇九
李洪建	四一一
弟業	四一一
閻晉卿	四一一
聶文進	四一一

後贊	四二二
郭允明	四二四
劉銖	四二四
卷一百八 漢書十	
列傳五	
李崧	四二九
蘇逢吉	四三三
李麟	四三六
龍敏	四三七
劉鼎	四三九
張允	四三九
任延皓	四三一
卷一百九 漢書十一	
列傳六	
杜重威	四三三
舊五代史目錄	
世宗本紀三	四三九
卷一百一十七 周書八	
世宗本紀四	四五五
卷一百一十八 周書九	
世宗本紀五	四六七
卷一百一十九 周書十	
世宗本紀六	四七九
卷一百二十 周書十一	
恭帝柴宗訓本紀	四九一
卷一百二十一 周書十二	
后妃列傳一	
聖穆柴皇后	四九九
楊淑妃	五〇〇
張貴妃	五〇一
董德妃	五〇一

李守貞	五二七
趙思綰	五三一
卷一百一十 周書一	
太祖郭威本紀一	五二七
卷一百一十一 周書二	
太祖本紀二	五二七
卷一百一十二 周書三	
太祖本紀三	五二七
卷一百一十三 周書四	
太祖本紀四	五二五
卷一百一十四 周書五	
世宗柴榮本紀一	五〇九
卷一百一十五 周書六	
世宗本紀二	五二五
卷一百一十六 周書七	
貞惠劉皇后	六〇三
宣懿符皇后	六〇三
卷一百二十二 周書十三	
宗室列傳二	
刻王侗	六〇七
杞王信	六〇七
越王宗誼	六〇八
曹王宗讓	六〇八
紀王熙謹	六〇八
蘄王熙誨	六〇八
卷一百二十三 周書十四	
列傳三	
高行周	六一一
安審琦	六一八
安審暉	六一八

安審信	一六七
李從敏	一六八
鄭仁壽	一六九
張彥成	一七一
安叔千	一六二
宋彥筠	一六三
卷一百二十四 周書十五	
列傳四	
王殷	一六五
何福進	一六七
劉詞	一六八
王進	一六九
史彥超	一七〇
史懿	一七一
王令溫	一七二

舊五代史目錄

舊五代史目錄

孫方諫	一六四
卷一百二十六 周書十七	
列傳六	
馮道	一六五
卷一百二十七 周書十八	
列傳七	
盧文紀	一六七
馬裔孫	一六九
和凝	一七一
蘇禹珪	一七二
景範	一七三
卷一百二十八 周書十九	
列傳八	
王朴	一七四
楊凝式	一七五

周密	一六三
李懷忠	一六三
白文珂	一六三
白延遇	一六四
唐景思	一六五
卷一百二十五 周書十六	
列傳五	
趙暉	一六九
王守恩	一七〇
孔知潛	一七二
王繼弘	一七三
馮暉	一七四
高允權	一七五
折從阮	一七六
王饒	一七六

二五

二六

薛仁謙	一六七
蕭愿	一六八
盧損	一六八
王仁裕	一六九
麥羽	一七〇
段希堯	一七〇
司徒詡	一七一
邊蔚	一七二
王敏	一七三
卷一百二十九 周書二十	
列傳九	
常思	一七四
翟光鄴	一七五
曹英	一七六
李彥穎	一七六

李暉	一七〇
李建崇	一七〇
王重裔	一七一
孫漢英	一七一
許遷	一七二
趙鳳	一七三
齊藏珍	一七四
王環	一七五
張彥超	一七六
張穎	一七六
劉仁瞻	一七六
卷一百三十 周書二十一	
列傳十	
王峻	一七一
慕容彥超	一七二

舊五代史目錄

舊五代史目錄

李知損	一七三
孫晟	一七三
卷一百三十二	
世襲列傳一	
李茂貞	一七三
從暉	一七四
從昶	一七四
茂勳	一七五
高萬興	一七五
允翰	一七五
韓遜	一七五
洙	一七五
李仁福	一七六
彝超	一七六
彝興	一七六

閻弘魯	一七八
崔周度	一七八
卷一百三十一 周書二十二	
列傳十一	
劉暉	一七九
張沆	一七九
張可復	一八〇
于德辰	一八〇
王延	一八〇
申文炳	一八〇
扈載	一八〇
劉袞	一八〇
賈緯	一八〇
趙延義	一八〇
沈邁	一八〇

二七

二八

卷一百三十三	
世襲列傳二	
高季興	一八〇
從海	一八〇
保勛	一八〇
馬殷	一八〇
希範等	一八〇
劉言	一八〇
錢鏐	一八〇
元瓘	一八〇
佐	一八〇
倬	一八〇
倬	一八〇
卷一百三十四	
僭偽列傳一	

楊行密.....一七九

渥.....一七三

渭.....一七三

溥.....一七三

李昇.....一七四

景.....一七七

王審知.....一七一

延鈞.....一七九

昶.....一七九

延義.....一七九

卷一百三十五

僭偽列傳二

劉守光.....一七九

劉陟.....一七九

玢.....一八〇

舊五代史目錄

回鶻.....一八四

高麗.....一八三

渤海靺鞨.....一八四

黑水靺鞨.....一八四

新羅.....一八五

党項.....一八五

昆明部落.....一八六

于闐.....一八六

占城.....一八六

特柯蠻.....一八六

卷一百三十九

志一

天文.....一八七

卷一百四十

志二

晟.....一八九

銀.....一八〇

劉崇.....一八〇

卷一百三十六

僭偽列傳三

王建.....一八五

衍.....一八九

孟知祥.....一八二

昶.....一八三

卷一百三十七

外國列傳一

契丹.....一八七

卷一百三十八

外國列傳二

吐蕃.....一八九

曆.....一八六

卷一百四十一

志三

五行.....一八一

卷一百四十二

志四

禮上.....一八九

卷一百四十三

志五

禮下.....一九〇

卷一百四十四

志六

樂上.....一九三

卷一百四十五

志七

樂下.....一九五

卷一百四十六

志八

食貨.....一九五

卷一百四十七

志九

刑法.....一九六

卷一百四十八

志十

選舉.....一九七

卷一百四十九

志十一

職官.....一九八

舊五代史目錄

卷一百五十

志十二

郡縣.....二〇一

進舊五代史表.....二〇五

編定舊五代史凡例.....二〇七

請照殿版各史例刊刻舊五代史

奏章.....二〇一

舊五代史鈔本題跋.....二〇三

孔莊谷校薛居正五代史跋.....二〇四

影庫本舊五代史熊跋.....二〇七

影印內鈔舊五代史緣起.....二〇九

# 舊五代史卷一

## 梁書一

### 太祖紀第一

案：薛史本紀，永樂大典所載俱全，獨梁太祖原缺已佚，其散見於各韻者，僅得六十八條，參以通鑑考異，通鑑注所徵引者，又得二十一條，本末不具，未能綴輯成篇。考冊府元龜關位部所錄宋梁事蹟，皆本之薛史原文，首尾頗詳，按條採掇，尚可彙萃。謹依前人取魏澹書、高氏小史補北魏書闕篇之例，采冊府元龜梁太祖事，編年系日，次第編排，以補其闕，庶幾略遺薛史之舊。仍於各條下注明原書卷第，以備參核焉。

太祖神武元聖孝皇帝，姓朱氏，諱見，本名溫，永樂大典卷八千六百八十七。宋州碭山人。其先舜司徒虎之後，高祖顯，曾祖茂琳，祖信，父誠。帝即誠之第三子，母曰文惠王皇后。冊府元龜卷一百八十二。案五代會要：梁肅祖宣元皇帝諱暉，舜司徒虎四十二代孫，開平元年七月，追尊宣元皇帝，廟號肅祖，葬興極陵。敬祖光獻皇帝諱茂琳，宣元皇帝長子，母曰宣儀皇后范氏，開平元年七月，追尊光獻皇帝，廟號敬祖，葬永安陵。憲祖昭武皇帝諱信，光獻皇帝長子，母曰光孝皇后楊氏，開平元年七月，追尊昭武皇帝，廟號憲祖，葬光天陵。烈祖文穆皇帝諱誠，昭武皇帝長子，母曰昭懿皇后劉氏，開平元年七月，追尊文穆皇帝，廟號烈祖，葬威寧陵。以唐大

中六年歲在壬申，十月二十一日夜，生於碭山縣午溝里。是夕，所居廬舍之上有赤氣上騰，里人望之，皆驚奔而來，曰：「朱家火發矣。」及至，則廬舍儼然。既入，隣人以誕孩告，衆咸異之。永樂大典卷一萬六千二十九。案：以上亦見冊府元龜卷一百八十二。以此推之，知冊府元龜引五代事蹟多本薛史。昆仲三人，俱未冠而孤，母喪，冊府元龜引此條，母字下有「王氏」二字。攜養寄於蕭縣人劉崇之家。帝既壯，不事生業，以雄勇自負，里人多厭之。崇以其慵惰，每加譴杖。唯崇母自幼憐之，親為梳髮，嘗誡家人曰：「朱三非常人也，汝輩當善待之。」家人問其故，答曰：「我曾見其熟寐之次，化爲一赤蛇。」然衆亦未之信也。永樂大典卷五千九百四十九。

### 唐廣明元年十二月甲申，黃巢陷長安，遣帝領兵屯於東渭橋。是時，夏州節度使諸葛爽率所部屯於櫟陽，巢命帝招諭爽，爽遂降於巢。

唐廣明元年十二月甲申，黃巢陷長安，遣帝領兵屯於東渭橋。是時，夏州節度使諸葛爽率所部屯於櫟陽，巢命帝招諭爽，爽遂降於巢。

中和元年二月，巢以帝爲東南面行營先鋒使，令攻南陽，下之。六月，帝歸長安，巢親勞於灊上。七月，巢遣帝西拒邠、岐、鄜、夏之師於興平，所至皆立功。

二年二月，巢以帝爲同州防禦使，使自攻取。帝乃自丹州南行，以擊左馮翊，左馮翊，原本缺「翊」字，今據通鑑增入。（影庫本粘卷）拔之，遂據其郡。時河中節度使王重榮屯兵數萬，糾合諸侯，以圖與復。帝時與之鄰封，屢爲重榮所敗，遂請濟師於巢。表章十上，爲僞左軍使孟楷所蔽，不達。又聞巢軍勢賊，諸校離心，帝知其必敗。九月，帝遂與左右定計，斬僞監軍使嚴實，監軍使嚴實，原本作「嚴實」，考歐陽史及通鑑俱作嚴實，疑原本傳寫之訛，今改正。（影庫本粘卷）舉郡降於重榮。案舊唐書僖宗紀：八月庚子，賊同州防禦使朱溫殺其監軍嚴實，與大將胡瑄、謝贛等來降。薛史作九月，與舊唐書異。考新唐書：九月丙戌，黃巢將朱溫以同州降。通鑑亦作九月丙戌，朱溫殺其監軍嚴實，舉州降。皆與薛史同。是朱溫之降，實在九月，舊唐書誤。重榮即日飛章上奏，時僖宗在蜀，覽表而喜曰：「是天賜予也。」乃詔授帝左金吾衛大將軍，充河中行營副招討使。案歐陽史云：王鐸承制拜溫金吾衛大將軍，河中行營招討副使。薛史以爲僖宗詔授，與歐陽史異。考舊唐書：王鐸承制拜溫爲華州刺史，潼關防禦鎮國軍等使。通鑑作王鐸承制以溫爲同州節度使。是王鐸承制所拜之官，非如歐陽史所載也，至謝贛奉表行在，乃詔授金吾衛大將軍，河中行營招討副使耳。當以薛史爲得其實。仍賜名全忠。案：是書及舊唐書，通鑑皆作僖宗賜名，惟歐陽史云：朱太祖統四鎮，除中令日，名溫。與崔相國連攜大事，崔每奏太祖忠赤，委之關東，國無患矣。昭宗遽敕太祖改名全忠，議者謂「全」字人王也，又在「中心」，甚不可也，上方悔焉。其說與諸史異，蓋傳聞之不同爾。（舊五代史考異）自是率所部與河中兵士偕行，所向無不克捷。

三年三月，僖宗制授帝宣武軍節度使，依前充河中行營副招討使，仍令候收復京闕，即得赴鎮。案舊唐書：中和三年五月，以檢校尚書右僕射、華州刺史、潼關防禦等使朱溫檢校司空，兼汴州刺史，充宣武節度使，觀察等使，仍賜名全忠。據薛史則全忠授宣武節度使在三月，非五月也；由河中行營招討副使遷授，非由潼關防禦等使也；賜名全忠在二年九月，亦非三年五月也。通鑑所敘年月、官爵、名號，皆以薛史爲據。四月，巢軍自藍關南走，帝與諸侯之師俱收長安，乃率部下之旅之衆，仗節東下。七月丁卯，入於梁苑。是時帝年三十有二。時蔡州刺史秦宗權與黃巢餘孽合從肆虐，共圍陳州，久之，僖宗乃命帝爲東北面都招討使。時汴、宋連年阻饑，公私俱困，帑廩皆虛，外爲大敵所攻，內則驕軍難制，交鋒接戰，日甚一日。人皆危之，惟帝銳氣益振。是歲十二月，帝領兵於鹿邑，與巢衆相遇，縱兵擊之，斬首二千餘級，乃引兵入亳州，因是兼有譙郡之地。

四年春，帝與許州田從異諸軍同收瓦子寨。案：瓦子寨，原本作「瓦子寨」，考通鑑注，黃巢撤民居以爲寨屋，謂之瓦子寨，則「子」字形近訛耳。今改正。（舊五代史考異）殺賊數萬衆。是時，陳州四面，賊寨相望，驅擄編氓，殺以充食，號爲「春磨寨」。帝分兵翦撲，大小凡四十戰。四月丁巳，收西華寨，賊將黃鄴單騎奔陳。帝乘勝追之，鼓噪而進。會黃巢遁去，遂入陳州，刺史趙擊迎於馬前。俄聞巢黨尚在陳北故陽壘，帝遂逕歸大梁。是時，河東節度使李克用奉僖宗詔，統騎軍數千同謀破賊，與帝合勢於中牟北邀擊之，賊衆大敗於王滿渡。王滿渡，原本作「王滿」，今據通鑑改正。

二年二月，巢以帝爲同州防禦使，使自攻取。帝乃自丹州南行，以擊左馮翊，左馮翊，原本缺「翊」字，今據通鑑增入。（影庫本粘卷）拔之，遂據其郡。時河中節度使王重榮屯兵數萬，糾合諸侯，以圖與復。帝時與之鄰封，屢爲重榮所敗，遂請濟師於巢。表章十上，爲僞左軍使孟楷所蔽，不達。又聞巢軍勢賊，諸校離心，帝知其必敗。九月，帝遂與左右定計，斬僞監軍使嚴實，監軍使嚴實，原本作「嚴實」，考歐陽史及通鑑俱作嚴實，疑原本傳寫之訛，今改正。（影庫本粘卷）舉郡降於重榮。案舊唐書僖宗紀：八月庚子，賊同州防禦使朱溫殺其監軍嚴實，與大將胡瑄、謝贛等來降。薛史作九月，與舊唐書異。考新唐書：九月丙戌，黃巢將朱溫以同州降。通鑑亦作九月丙戌，朱溫殺其監軍嚴實，舉州降。皆與薛史同。是朱溫之降，實在九月，舊唐書誤。重榮即日飛章上奏，時僖宗在蜀，覽表而喜曰：「是天賜予也。」乃詔授帝左金吾衛大將軍，充河中行營副招討使。案歐陽史云：王鐸承制拜溫金吾衛大將軍，河中行營招討副使。薛史以爲僖宗詔授，與歐陽史異。考舊唐書：王鐸承制拜溫爲華州刺史，潼關防禦鎮國軍等使。通鑑作王鐸承制以溫爲同州節度使。是王鐸承制所拜之官，非如歐陽史所載也，至謝贛奉表行在，乃詔授金吾衛大將軍，河中行營招討副使耳。當以薛史爲得其實。仍賜名全忠。案：是書及舊唐書，通鑑皆作僖宗賜名，惟歐陽史云：朱太祖統四鎮，除中令日，名溫。與崔相國連攜大事，崔每奏太祖忠赤，委之關東，國無患矣。昭宗遽敕太祖改名全忠，議者謂「全」字人王也，又在「中心」，甚不可也，上方悔焉。其說與諸史異，蓋傳聞之不同爾。（舊五代史考異）自是率所部與河中兵士偕行，所向無不克捷。

三年三月，僖宗制授帝宣武軍節度使，依前充河中行營副招討使，仍令候收復京闕，即得赴鎮。案舊唐書：中和三年五月，以檢校尚書右僕射、華州刺史、潼關防禦等使朱溫檢校司空，兼汴州刺史，充宣武節度使，觀察等使，仍賜名全忠。據薛史則全忠授宣武節度使在三月，非五月也；由河中行營招討副使遷授，非由潼關防禦等使也；賜名全忠在二年九月，亦非三年五月也。通鑑所敘年月、官爵、名號，皆以薛史爲據。四月，巢軍自藍關南走，帝與諸侯之師俱收長安，乃率部下之旅之衆，仗節東下。七月丁卯，入於梁苑。是時帝年三十有二。時蔡州刺史秦宗權與黃巢餘孽合從肆虐，共圍陳州，久之，僖宗乃命帝爲東北面都招討使。時汴、宋連年阻饑，公私俱困，帑廩皆虛，外爲大敵所攻，內則驕軍難制，交鋒接戰，日甚一日。人皆危之，惟帝銳氣益振。是歲十二月，帝領兵於鹿邑，與巢衆相遇，縱兵擊之，斬首二千餘級，乃引兵入亳州，因是兼有譙郡之地。

四年春，帝與許州田從異諸軍同收瓦子寨。案：瓦子寨，原本作「瓦子寨」，考通鑑注，黃巢撤民居以爲寨屋，謂之瓦子寨，則「子」字形近訛耳。今改正。（舊五代史考異）殺賊數萬衆。是時，陳州四面，賊寨相望，驅擄編氓，殺以充食，號爲「春磨寨」。帝分兵翦撲，大小凡四十戰。四月丁巳，收西華寨，賊將黃鄴單騎奔陳。帝乘勝追之，鼓噪而進。會黃巢遁去，遂入陳州，刺史趙擊迎於馬前。俄聞巢黨尚在陳北故陽壘，帝遂逕歸大梁。是時，河東節度使李克用奉僖宗詔，統騎軍數千同謀破賊，與帝合勢於中牟北邀擊之，賊衆大敗於王滿渡。王滿渡，原本作「王滿」，今據通鑑改正。

(影庫本粘籤)多束手來降。時賊將霍存、葛從周、張歸厚、張歸霸皆匍匐於馬前，悉有而納之，遂逐殘寇，東至於宛句。

五月甲戌，帝與晉軍振旅歸汴，館克用於上源驛。既而備犒宴之禮，克用乘醉任氣，帝不平之。是夜，命甲士圍而攻之。案：自五月甲戌至此，又見通鑑考異所引薛史梁紀，與冊府元龜所引符會。會大雨雷電，克用因得於電光中踰垣遁去，惟殺其部下數百人而已。

六月，陳人感解圍之惠，為帝建生祠於其郡。是歲，黃巢雖歿，而蔡州秦宗權繼為巨孽，有衆數萬，攻陷鄰郡，殺掠吏民，屠害之酷，更甚巢賊，帝患之。七月，遂與陳人共攻蔡賊於澠水，殺數千人。九月己未，僖宗就加帝檢校司徒、同平章事，封沛郡侯，食邑千戶。

光啓元年春，蔡賊掠毫、潁二郡，帝帥師以救之，遂東至於焦夷，敗賊衆數千，生擒賊將殷鐵林，梟首以狗軍而還。三月，僖宗自蜀還長安，改元光啓。四月戊辰，就加帝檢校太保，增食邑千五百戶。十二月，河中、太原之師逼長安，觀軍容使田令孜奉僖宗出幸鳳翔。

二年春，蔡賊益熾。時唐室微弱，諸道州兵不為王室所用，故宗權得以縱毒，連陷汝、洛、懷、孟、唐、鄆、許、鄭，圍輻數千里，殆絕人煙，惟宋、毫、滑、潁僅能閉壘而已。帝累出兵與之交戰，然或勝或負，人甚危之。

梁書一 太祖紀第一

五

舊五代史卷一

六

三月庚辰，僖宗降制就封帝為沛郡王。案：僖宗書：光啓元年三月，以汴州刺史朱全忠為沛郡王，充蔡州西北面行營都統。據薛史則元年惟增食邑，至二年三月乃進封為王也，與僖宗書異。歐陽史從薛史。是月，僖宗移幸興元。

五月，嗣襄王溫僭即帝位於長安，改元為建貞。遣使查偽詔至汴，帝命焚之於庭。未幾，襄王果敗。

七月，蔡人逼許州，節度使鹿宴弘使來求救。帝遣葛從周等率師赴援。師未至而城陷，宴弘為蔡賊所害。

十一月，滑州節度使安師儒以怠於軍政，為部下所殺。案：僖宗書云：十月壬子朔，滑州軍亂，遂其帥安師儒，推衛將張驥主留後軍務，師儒奔汴，朱全忠殺之。新唐書云：十月，朱全忠陷滑州，執義成軍節度使安師儒。歐陽史從僖宗書作奔汴，通鑑從新唐書作被擄，據薛史則師儒自為部下所殺，與新、舊唐書俱作十月，而薛史作十一月，通鑑仍從薛史。帝聞之，乃遣朱珍、李唐賓襲而取之，由是遂有滑臺之地。案：僖宗書云：朝廷以汴帥朱全忠兼領義成軍節度使。據薛史胡真傳云：真以奇兵襲取滑州，乃署為滑州節度留後。蓋全忠雖嘗兼領義成，而不及之，故署其將胡真為留後也。十二月，僖宗降制就加帝檢校太傅，改封吳興郡王，食邑三千戶。

是歲，鄭州為蔡賊所陷，刺史李璠單騎來奔，帝宥而納之，以為行軍司馬。宗權既得

鄭，益驕，帝遣裨將遷於金陵驛，與賊相遇，因擊之，賊衆大敗，追至武陽橋，斬首千餘級。帝每與蔡人戰於四郊，既以少擊衆，常出奇以制之，但患師少，未快其旨。宗權又以已衆十倍於帝，恥於頻敗，乃誓衆堅決以攻夷門。既而獲蔡之謀者，備知其事，遂謀濟師焉。

三年春二月乙巳，承制以朱珍為滑州刺史，俾募兵於東道，且慮蔡人暴其麥苗，期以夏首回歸。案：自募兵於東道至此，亦見通鑑注，與冊府元龜同。珍既至滑、棘，旬日之內，應募者萬餘人。又潛襲滑州，獲馬千匹，鎧甲稱是，乃鼓行而歸。四月辛亥，達於夷門，帝喜曰：「吾事濟矣。」是時，賊將張晁屯於北郊，秦賢屯於版橋，各有衆數萬，樹柵相連二十餘里，其勢甚盛。帝謂諸將曰：「此賊方今息師蓄銳以俟時，必來攻我。況宗權度我兵少，又未知珍來，謂吾畏懼，止於堅守而已。今出不意，不如先擊之。」乃親引兵攻秦賢寨，將士踴躍爭先，賊果不備，連拔四寨，斬首萬餘級，時賊衆以為神助。庚午，案通鑑考異云：長濟，四月甲辰朔，無庚午，薛史誤。今考僖宗書：光啓三年四月正作甲辰朔，以日數計之，庚午乃四月二十七日也。此非薛史之誤，乃通鑑考異之誤耳。賊將盧瑋領萬餘人於圃田北萬勝戍，夾汴水為營，跨河為梁，以扼運路。案通鑑注引薛史：梁紀曰：盧瑋於圃田北夾汴為梁，以扼運路。視冊府元龜所引稍有刪節。帝擇精銳以襲之。是日昏霧四合，兵及賊壘方覺，遂突入掩殺，赴水死者甚衆，盧瑋自投於河。河南諸賊連敗，不敢復駐，皆併在張陞寨。自是蔡寇皆懷震懼，往往軍中自相驚亂。帝旋師休息，大行犒賞，繇是軍士各懷憤激，每遇敵無不奮勇。

梁書一 太祖紀第一

七

舊五代史卷一

八

五月丙子，出酸棗門，自卯至未，短兵相接，賊衆大敗，追斬二十餘里，僵仆相枕。案：宗權恥敗，益縱其虐，乃自鄭州親領突將數人，遷入張陞寨。冊府元龜卷一百八十七。其日晚，大星隕於賊壘，有聲如雷。水滸大典卷三二十七十一。辛巳，寇、鄆、滑軍士皆來赴援，乃陳兵於汴水之上，旌旗器甲甚盛。蔡人望之，不敢出寨。翌日，分布諸軍，齊攻賊寨，自寅至申，斬首二萬餘級。會夜收軍，獲牛馬、輜重、生口、器甲不可勝計。是夜宗權、晁遁去，遲明追之，至陽武橋而還。宗權至鄭州，乃盡焚其廬舍，屠其郡人而去。始蔡人分兵寇陝、雒、孟、懷、許、汝，皆先據之，因是敗也，賊衆恐懼，咸棄之而遁。帝乃慎選將佐，俾完韋壁壘，為戰守之備，於是遠近流亡復歸者衆矣。是時，揚州節度使高駢為裨將畢師鐸所害，復有孫儒、楊行密互相攻伐，朝廷不能制，乃就加帝檢校太尉，兼領淮南節度使。案：僖宗書：光啓三年十一月，楊行密遣使求援於朱全忠，制授全忠檢校太尉、侍中，兼揚州大都督府長史，充淮南節度觀察使、行營兵馬都統。歐陽史作十二月，通鑑作閏十一月，據薛史則全忠兼領淮南自在九月以前與諸書異。又薛史下文作閏十二月，而通鑑作閏十一月，亦有互異。

九月，亳州裨將謝殷逐刺史宋衮，自據其郡，帝親領軍屯於太清宮，遣霍存討平之。案

新唐書云：「沈啓三年六月壬戌，亳州將謝殷逐其刺史宋衮。八月壬寅，謝殷伏誅。」通鑑從新唐書，薛史作九月，與新唐書異。帝之禦蔡寇也，鄆州朱瑄、秦、歐陽史作宋衮，薛史前後皆作「瑄」，舊唐書、通鑑並同薛史。朱瑄，歐陽史作宋衮，曾三異云：「流俗本『宣』傍加『玉』，非也。今考舊唐書及通鑑皆作『瑄』，蓋宋瑄、朱瑄兄弟名皆從『玉』，今仍從薛史原文，加案聲明。」兖州朱瑄皆領兵來援。及宗權既敗，帝以瑄、瑄宗人也，又有

力於己，皆厚禮以歸之。瑄、瑄以帝軍士勇悍，私心愛之，乃密於曹、濮界上懸金帛以誘之，帝軍利其貨而赴者甚衆，帝乃移檄以讓之。朱瑄來詞不遜，案通鑑考異引高若拙後史補曰：「梁太祖皇帝到梁園，深有大志，然兵力不足，當欲外掠，又慮四境之難，每有嚴敬秀才於門下，乃白梁祖曰：『明公方欲圖大事，輜重必爲四境所侵，但令麾下將士詐爲叛者而逃，即明公棄於主上及告四隣，以自襲叛徒爲名。』梁祖曰：「天降奇人，以佐於吾。」初從其議，一出而致衆十倍。今案高若拙所紀，深得敬翔與梁祖陰謀情狀。薛史止據梁瑄原辭，未及改正。歐史作移檄，鄆，詆其誘亡士卒以東，亦未詳考。乃命朱珍侵曹濮，以懲其姦。未幾，珍

伐曹州，執刺史丘禮以獻，遂移兵圍濮。兖、鄆之變，自茲而始矣。

十月，僖宗命水部郎中王贊撰紀功碑以賜帝。是月，帝親騎數千巡師於濮上。九，帝親騎數千，以文義求之，「親」字上疑脫「帥」字，今無別本可校，姑仍其舊，附識於此。（影庫本粘卷）因破朱瑄授師於范縣。丁未，攻陷濮州，刺史朱裕棄騎奔鄆。尋爲鄆人所敗，踰月乃還。

十二月，僖宗遣使賜帝鐵券，又命翰林承旨劉崇望撰德政碑以賜帝。

梁書一 太祖紀第一 九

閏月甲寅，帝請行軍司馬李璠權知淮南留後，乃遣大將郭言領兵援送以赴揚州。

文德元年正月，帝率師東赴淮海，行次宋州，聞楊行密已拔揚州，遂還。是時，李璠、郭言行至淮上，爲徐戎所扼，不克進而還。案歐陽史云：璠之揚州，行密不納。據通鑑云：李璠至泗州，時璠以兵變之，郭言力戰得免而還。是李璠未嘗得至揚州也，當以薛史爲實錄。帝怒，遂謀伐徐。

二月丙戌，僖宗制以帝爲蔡州四面行營都統，繇是諸鎮之師，皆受帝之節制。案新唐書：正月癸亥，朱全忠爲蔡州四面行營都統。舊唐書作五月，與薛史異。通鑑從新唐書。

三月庚子，昭宗即位。是月，蔡人石璠領萬衆以剽陳、亳，帝遣朱珍率精騎數千擒璠以獻。

四月戊辰，魏博樂彥禎失律，其子從訓出奔相州，使來乞師。帝遣朱珍領大軍濟河，連收黎陽、臨河二邑。既而魏軍推小校羅弘信爲帥。弘信既立，遣使送款於汴，帝優而納之，遂命班師。是月，河南尹張全義襲李罕之於河陽，克之。罕之單騎出奔，因乞師於太原，李克用爲發萬騎以援之。罕之遂收其衆，偕晉軍合勢，急攻河陽。全義危急，遣使求救於汴，帝遣丁會、牛存節、葛從周領兵赴之，大戰於溫縣，晉人與罕之俱敗。於是河橋解圍，全義歸於河陽，因以丁會爲河陽留後。

五月己亥，昭宗制以帝檢校侍中，增食邑三千戶。戊辰，詔改帝鄉曰衣錦鄉，里曰沛王。

里。是月，帝以兼有洛、孟之地，無西顧之患，將大整師徒，畢力誅蔡。會蔡人趙德諱舉

漢南之地以歸於朝廷，案新唐書昭宗紀：五月壬寅，趙德諱以襄州降。舊唐書及通鑑皆作五月，與薛史同。歐陽史敘其事於三月以前，疑有舛誤。且遣使送款於帝，仍誓戮力同討宗權。帝表其事，朝廷因以德諱爲蔡州四面副都統。又以河陽、保義、義昌三節度爲帝行軍司馬，兼糧料應接使。

爲蔡州四面副都統。又以河陽、保義、義昌三節度爲帝行軍司馬，兼糧料應接使。冊府元龜卷一百八十七。至是，帝領諸侯之師會德諱以伐蔡賊於汝水之上，遂薄其城。五日之內，樹二十八寨以環之，蓋象列宿之數也。水經大典卷一萬五千二百二十。時帝親臨矢石，一日，飛矢中其左腋，血漬單衣，顧謂左右曰：『勿洩。』水經大典卷二萬七百七十二。

九月，以糧運不繼，遂班師。是時，帝知宗權殘孽不足爲患，遂移兵以伐徐。

十月，先遣朱珍領兵與時溥戰於吳康鎮，徐人大敗，連收豐、蕭二邑，溥攜散騎馳入彭門。帝命分兵以攻宿州，刺史張友攜符印以降。既而徐人閉壁堅守，遂命龐師古屯兵守之而還。是月，蔡賊孫儒攻陷揚州，自稱淮南節度使。

龍紀元年正月，龐師古攻下宿遷縣，進軍於呂梁。時溥領軍二萬，晨壓師古之軍而陣，師古促戰，敗之，斬首二千餘級，溥復入於彭門。

二月，蔡將申叢遣使來告，縛蔡宗權於帳下，折其足而囚之矣。案舊唐書：文德元年十二月甲子朔，蔡州牙將申叢執蔡宗權。新唐書作十一月辛酉，與舊唐書月日異。薛史作龍紀元年二月，蓋即其遣使來告之月而書之也。歐陽史作正月，誤。帝即日承制以叢爲淮西留後。未幾，叢復爲都將郭璠所殺。是月，璠執宗權來獻，帝遣行軍司馬李璠、牙校朱克讓檻送於長安。既至，昭宗御延喜樓受俘，即斬宗權於獨柳樹下。蔡州平。昭宗詔加帝食實封一百戶，賜莊宅各一區。三月，又加帝檢校太尉、兼中書令，進封東平王，賞平蔡之功也。案舊唐書：四月壬戌朔，以宣武淮南等節度副大使、知節度事、管內營田觀察處置等使、開府儀同三司、檢校太傅、兼侍中、揚州大都督府長史、汴州刺史、充蔡州四面行營都統上柱國、沛郡王、食邑四千戶朱全忠爲檢校太尉、中書令，進封東平王，仍賜實軍錢十萬貫。薛史及歐陽史俱作三月，與舊唐書異。

大順元年四月丙辰，宿州小將張筠逐刺史張紹光，擁衆以附時溥。帝率親軍討之，殺千餘人，筠遂堅守。乙卯，時溥出兵暴陽山縣，帝遣朱友裕以兵襲之，敗徐軍三千餘衆，獲沙陀援軍石君和等三十人，斬於宿州城下。

六月辛酉，淮南孫儒遣使修好於帝，帝表其事，請以淮南節度授於儒焉。辛未，昭宗命帝爲宣義軍節度使，充河東東面行營招討使。案舊唐書：五月，以宣武軍節度使朱全忠爲太原東南面招討使。歐陽史從舊唐書作東南面，通鑑作南面，與舊唐書異。考新唐書云：五月，以朱全忠爲南面招討使。六月辛未，朱全忠爲河東東面行營招討使。蓋先爲南面招討使，後改東面也。又，六月，全忠兼領宣義軍，新、舊唐書皆不載，通鑑用薛史。時朝廷宰臣張濬將兵討太原故也。

八月甲寅，昭義都將馮霸殺沙陁所署節度使李克恭來降，帝請河陽節度使朱崇節為潞州留後。戊辰，李克用自率蕃漢步騎數萬以圍潞州，帝遣葛從周率驍勇之士，夜中衝枚犯圍而入於路。案舊唐書：五月，潞州軍亂，殺其帥李克恭。七月，朱全忠遣大將葛從周率千騎入潞州。《薛史》統作八月，蓋據入路之月而追言之也。

九月壬寅，帝至河陽，遣都將李謙引軍趨澤潞，行至馬牢川，為晉人所敗。帝又遣朱友裕、張全義率精兵至澤州北以爲應援。既而崇節、從周棄路來歸。戊申，帝廷責諸將敗軍之罪，斬李謙、李重胤以徇，遂班師焉。案：自九月壬寅至此又見通鑑考異，與冊府元龜同。

十月乙酉，帝自河陽赴滑臺。時奉詔將討太原，先遣使假道於魏，魏人不從。先是，帝遣行人雷鄭告羅於魏，既而爲牙軍所殺。羅弘信懼，故不敢從命，遂通好於太原。

十二月辛丑，帝遣丁會、葛從周率衆渡河取黎陽、臨河，又合龐師古、霍存下淇門、衛縣，帝徐以大軍繼其後。

二年春正月，魏軍屯於內黃。丙辰，帝與之接戰，自內黃至永定橋，魏軍五敗，斬首萬餘級。羅弘信懼，遣使持厚幣請和。帝命止其焚掠而歸其俘，弘信繇是感悅而聽命焉。乃收軍屯於河上。

八月己丑，帝遣丁會急攻宿州，刺史張筠堅守其壁，會乃率衆於州東築堰，壅汴水以浸其城。十月壬午，筠遂降，宿州平。案：舊唐書作十一月，汴軍陷宿州，與薛史異。《歐陽史》及新唐書、通鑑俱從薛史作十月。

舊五代史卷一

一四

十一月丁未，曹州裨將郭紹實殺刺史郭饒，舉郡來降。案新唐書：十一月己未，曹州將郭誅殺其刺史郭詞，叛附於全忠。通鑑從新唐書，與薛史異。《歐陽史》仍從薛史。是月，徐將劉知俊率衆二千來降，自是徐軍不振。

十二月，兗州朱瑄領軍三萬寇單父，帝遣丁會領大軍襲之，敗於金鄉界，殺二萬餘衆，瑄單馬遁去。

景福元年正月，遣丁會於兗州界徙其民數千戶於許州。

二月戊寅，帝親征鄆，先遣朱友裕屯軍於斗門。甲申，次衛南，有飛鳥止於峻堞之上，鳴噪甚厲，副使李璠曰：「將有不如意之事。」是夜，鄆州朱瑄率步騎萬人襲朱友裕於斗門，友裕拔軍南去。乙酉，帝晨救斗門，不知友裕之退，前至斗門者皆爲鄆人所殺。帝追襲鄆人至瓠河，不及，遂頓兵於村落間。時朱瑄尚在濮州。丁亥，遇朱瑄率兵將歸於鄆，遂來衝擊。帝策馬南馳，爲賊所追甚急，前有浚溝，躍馬而過，張歸厚援稍力戰於其後，乃免。時李璠與都將數人皆爲鄆軍所殺。

五月丙午，遣朱克讓率衆暴兗、鄆之麥。

十一月，遣朱友裕率兵攻濮州，下之，擒刺史邵儒以獻，濮州平。遂命移軍伐徐州。冊府元龜卷一百八十七。

二年四月丁亥，師占下彭門，梟溥首以獻。通鑑考異引薛史梁紀。案：冊府元龜引薛史，於景福二年事多所刪削。考是年春有石佛山之戰，今不載。《通鑑》注引薛史云：石佛山在彭門南。」疑即此處闕文也。

八月，帝遣龐師古移兵攻兗，駐於曲阜，與朱瑄屢戰，皆敗之。

十二月，師古遣先鋒葛從周引軍以攻齊州，刺史朱威告急於兗、鄆。既而朱瑄以援兵至，遂固其壘。冊府元龜卷一百八十七。

乾寧元年二月，帝親領大軍由鄆州東路北次於魚山。歐陽史作漁山，考通鑑亦作魚山，今仍其舊。《舊五代史考異》：朱瑄規兗，即以兵運至，且圖速戰。帝整軍出寨，時瑄、璠已陣於前。須臾，東南風大起，我軍旌旗失次，甚有懼色，即令騎士揚鞭呼嘯。俄而西北風驟發，時兩軍皆在草莽中，帝因令縱火。既而煙焰互天，乘勢以攻賊陣，瑄、璠大敗。《水滸大典》卷一萬五千一百二十。殺萬餘人，餘衆擁入清河，因築京觀於魚山之下，駐軍數日而還。

二年正月癸亥，遣朱友恭帥師復伐兗，遂暫而圍之。未幾，朱瑄自鄆率步騎援糧欲入於兗，友恭設伏以敗之，盡奪其餉於高吳，案：通鑑作高梧，考薛史前後俱作高吳，今仍其舊。《舊五代史考異》：因擒蕃將安福順、安福慶。

梁書一 太祖紀第一

一五

舊五代史卷一

一六

二月己酉，帝領親軍屯於單父，以爲友恭之援。

四月，濼、壽二州復爲楊行密所陷。是時，太原遣將史儼兒、李承嗣以萬騎馳入於鄆。案通鑑：乾寧二年四月，河東遣其將史儼、李承嗣以萬人馳入於鄆。此據薛史梁紀原文，惟史儼兒作史儼爲微異耳。下又云：七月，克用遣史儼將三千騎詣石門侍衛。十二月，李克用遣大將史儼、李承嗣假道於魏以救之。前後復互，且其時汴、鄆自有戰爭，道路阻隔，史儼既於四月入鄆，不應七月已在石門，十二月又過魏也。考舊唐書云：初，克、鄆求援於太原，克用令蕃將史完府、何懷實等千騎赴之。不言其赴鄆爲何時。據此篇下云：八月，獲蕃將史完府。十一月，據何懷實。然則四月馳入於鄆者，當是史完府、何懷實，非史儼、李承嗣也。參考薛史唐武皇紀及李承嗣傳，承嗣等入鄆定在二年之冬，梁紀似有舛誤。通鑑並采梁、唐帝紀，亦未能考定畫一。朱友恭遂歸於汴。

八月，帝領親軍伐鄆，至大仇，遣前軍挑戰，設伏於梁山以待之。既而獲蕃將史完府，奪馬數百匹。朱瑄脫身遁去，復入於鄆。案通鑑：九月辛未，朱全忠自將擊朱瑄，戰於梁山，瑄敗走還鄆。與薛史異。《歐陽史》仍從薛史作八月。

十月，帝駐軍於鄆，齊州刺史朱瓊遣使請降，瓊即璠之從父兄也。案新唐書昭宗紀：十一月壬申，齊州刺史朱瓊叛降於朱全忠。據薛史則朱瓊自請降至見殺皆在十月，與新唐書異。通鑑從新唐書。帝因移軍至兗，瓊果來降。未幾，瓊爲朱瑄所給，掠而殺之，帝即以其弟玘爲齊州防禦使。

十一月，朱瑄復遣將賀瓌、柳存及蕃將何懷實等萬餘人以襲曹州，案：通鑑作薛懷實，考舊唐

書：十一月，朱瑄復遣將賀瓌、柳存及蕃將何懷實等萬餘人以襲曹州，案：通鑑作薛懷實，考舊唐

書：十一月，朱瑄復遣將賀瓌、柳存及蕃將何懷實等萬餘人以襲曹州，案：通鑑作薛懷實，考舊唐

書：十一月，朱瑄復遣將賀瓌、柳存及蕃將何懷實等萬餘人以襲曹州，案：通鑑作薛懷實，考舊唐

書：十一月，朱瑄復遣將賀瓌、柳存及蕃將何懷實等萬餘人以襲曹州，案：通鑑作薛懷實，考舊唐



濟亦作何懷實，今仍之。（舊五代史考異）庶解兗州之圍也。帝知之，自兗領軍策馬先路至鉅野南，追而敗之，殺戮將盡，生擒賀瓌、柳存、何懷實及賊黨三千餘人。是日申時，狂風暴起，沙塵沸湧，帝曰：「此乃殺人未足耳。」遂下令盡殺所獲囚俘，風亦止焉。翼日，繁賀瓌等以示於兗，帝素知瓌名，乃釋之，惟斬何懷實於兗城之下，乃班師。

十二月，葛從周領兵復伐兗。案通鑑云：朱全忠之去兗州也，留葛從周將兵守之。與薛史梁紀異。又，薛史葛從周傳作十月事。既至，與朱瑾戰於壘下，殺千餘衆，擒其將孫漢筠已下二十人，遂旋師。

三年正月，河東李克用既破邢州，欲謀爭霸，乃遣蕃將張污落以萬騎乘於河北之莘縣，聲言欲救兗。魏博節度使羅弘信患之，使來求援。冊府元龜卷一百八十七。

二月，帝領親軍屯於單父，會寒食，帝乃親拜文穆皇帝陵於碭山縣午溝里。冊府元龜卷一百八十九。

四月辛酉，河東泛漲，將壞滑城，帝令決隄岸以分其勢為二河，夾滑城而東，為害滋甚。是月，帝遣許州刺史朱友恭領兵萬人渡淮，以便宜從事。時洪、鄂二州累遣使求援，故有是行。

五月，命葛從周統軍屯於洹水，以備蕃軍。

梁書一 太祖紀第一

一七

舊五代史卷一

一八

六月，李克用帥蕃漢諸軍營於斥丘，遣其男落落將鐵林小兒三千騎薄於洹水。從周與戰，大敗之，生擒落落以獻。克用悲駭，請修舊好以贖其子，帝不許，遂執落落送於羅弘信，斬之。越七日，我軍還屯陽留以伐鄆。

八月，復歷於洹水。是時，昭宗幸華州，遣使就加帝檢校太師，守中書令。

四年正月，帝以洹水之師大舉伐鄆。辛卯，營於濟水之次，案胡三省云：漢以後無濟水，此濟水蓋即鄆城洹水也。舊五代史考異。龐師古令諸將撤木為橋。乙未夜，師古以中軍先濟，聲振於鄆，朱瑄聞之，棄壁夜走。葛從周逐之至中都北，擒瑄并其妻男以獻，案自辛卯營於濟水之次至此，又見通鑑考異，惟中少數字，蓋引書間有刪節也。尋斬汴橋下。鄆州平。己亥，帝入於鄆，以朱友裕為鄆州兵馬留後。案通鑑：正月，以龐師古為天平軍留後。三月，表朱友裕為天平軍留後。據薛史邢注汝裕傳，四年，帝下東平，即為天平留後。與通鑑異。時帝聞朱瑄與史儼兒在豐沛間搜索糧饋，豐沛，原本作豐沛，今據文改正。惟留康懷英以守兗州，帝因乘勝遣葛從周以大軍襲兗。懷英

開鄆失守，俄又我軍大至，乃出降。朱瑄、史儼兒遂奔淮南。兗、海、沂、密等州平。案新唐書昭宗紀：四年正月丙申，朱全忠陷鄆州，天平軍節度使朱瑄死。二月，朱全忠寇兗州，秦寧軍節度使朱瑄奔於淮南。舊唐書：正月癸未，將將龐師古陷鄆州。二月戊申，將將葛從周陷兗州。與薛史月日前後不同，詳見通鑑考異。乃以葛從周為兗州留後。冊府元龜卷一百八十七。

五月丁丑，朱友恭遣使上言，大破淮寇於武昌，收復黃、鄂二州。通鑑考異引薛史梁紀。八月，陝州節度使王珙遣使來乞師。是時，珙弟珂實為蒲帥，案，珂，原本訛作「琦」，今據新唐書王重榮傳改正。舊五代史考異：迭相憤怒，日尋干戈，而珙兵寡，故來求援。帝遣張存敬、楊師厚等領兵赴陝，既而與蒲人戰於猗氏，大敗之。

九月，帝以兗、鄆既平，將士雄勇，遂大舉南征。案舊唐書昭宗紀：師古渡淮在十月，而清口之敗在十一月，薛史繫於九月，蓋舉南征之議實始於九月，其後遂終言之耳。歐陽史改作九月，攻淮南。則清口之役，乃因雨雪而敗，有九國志可據，斷非九月事也。命龐師古以徐、宿、宋、滑之師直趨清口，葛從周以兗、鄆、曹、濮之衆徑赴安豐。淮人遣朱瑄領兵以拒師古，因決水以浸軍，遂為淮人所敗，師古歿焉。葛從周行及濠梁，聞師古之敗，亦命班師。冊府元龜卷一百八十七。

### 校勘記

(一) 糾合諸侯「合」原作「兵」，據冊府元龜（以下簡稱冊府）卷一八七改。  
(二) 委之關東國無患矣 原作「遷之關無患矣」，據通鑑卷二改。殿本考證作「遷之關東，國無患矣」。

(三) 蔡人逼許州節度使鹿宴弘使來求救 許州原作「司州」，明本冊府卷一八七同。殘宋本冊府、梁書一 校勘記 一九

舊五代史卷一

二〇

舊唐書卷一九僖宗紀、新唐書卷九僖宗紀、資治通鑑（以下簡稱通鑑）卷二五六均作許州。通鑑注：「中和四年，晏弘據許州，至是敗亡。」據改。「鹿宴弘」，殿本、劉本、明本冊府卷一八七同。殘宋本冊府、歐陽史卷四〇韓建傳、舊唐書卷一九僖宗紀、新唐書卷九僖宗紀、通鑑卷二五四、本書卷一三六王建傳作鹿晏弘。

(四) 蓋全忠雖嘗兼領義成而不及之鎮故署其將胡真為留後 孔本作「是全忠未嘗兼領義成軍也。歐陽史亦作以胡真為留後」。

(五) 武陽橋 殿本、劉本同。本卷下文有陽武橋。冊府卷一八七亦此處作武陽橋，下文作陽武橋。通鑑卷二五七注：「陽武橋在鄭州陽武縣，縣在汴州西北九十里。」

(六) 僮仆相枕 「相」原作「就」，據冊府卷一八七改。

(七) 光啓 原作「光化」，據殿本考證。舊唐書卷一九僖宗紀改。按光啓為唐僖宗年號，光化為唐昭宗年號。

(八) 通鑑作閏十一月「閏十一月」原作「閏十二月」，據殿本考證。劉本、舊五代史考異、通鑑卷二五七考異改。通鑑本文作十二月，無「閏」字。

(九) 帝親騎數千 孔本、彭本、盧本、明本冊府卷一八七同。殿本、劉本作「帝親帥騎數千」，彭校作「帝親率騎數千」，殘宋本冊府作「帝賜親騎數千」。